

Wenn der Newsletter nicht korrekt angezeigt wird, dann klicken Sie bitte hier.



Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

Endlich Frühling! Und auch bei uns grünt es bald so grün wie in Spanien, wo die „Blüten blühen“ (frei zitiert nach Frederick Loewes Musical „My Fair Lady“) - ein hübscheres Bild als in George Bernard Shaw's Original (Pygmalion), wo es heißt: „The rain in Spain falls mainly in the plain“; nur eines von unzähligen Beispielen dafür, dass wörtliche Übersetzungen nur allzu oft einfach nicht funktionieren. Wir hoffen, Sie haben wieder ein bisschen Spaß an unserem nachösterlichen Newsletter!

Ihr Team von All Languages

### Unser Quiz



Heute aus unserer Rubrik „äußerst selten gebrauchte Wörter der englischen Sprache“, die wir selbst nachschlagen müssen: Was, meinen Sie, bedeutet wohl „**truchman**“?

- a) Betrüger
- b) ausgetretener Schuh
- c) Dolmetscher

Zur Lösung geht's [hier](#)!

© Christine Schneider

„Die Blumen des Frühlings sind die Träume des Winters.“  
Khalil Gibran; 1883-1931; libanesisch-amerik. Dichter und Philosoph

### Ein besonders nettes Dankeschön...

und darüber hinaus auch noch Süßes haben wir vor Kurzem erhalten:

Liebe Frau Ernst,  
als kleines Dankeschön für das  
All Languages Team.  
Für überdurchschnittliche Zeiten

Für überdurchschnittlichen Einsatz.

---

Mit freundlichen Grüßen  
Alice Rabl & Team

All Languages Alice Rabl GmbH  
Jägerstraße 61, Eingang Pappenheimgasse 35  
1200 Wien

Tel. 0043/1/513 91 28  
Fax 0043/1/513 18 46  
e-mail: [office@all-languages.at](mailto:office@all-languages.at)  
web: [www.all-languages.at](http://www.all-languages.at)  
Firmenbuchnummer: 200415d, HG Wien

---

[Anmelden](#)

[Wenn Sie den Newsletter in Zukunft nicht mehr erhalten möchten, klicken Sie bitte hier.](#)